

EL MERCURIO—Domingo 18 de Septiembre de 1938 — 3

Crónica Literaria

"La señora Clémentine", novela, por Rosa María Salas.— Edit., Pacifico, 1938.

Ensayante, adinerado, la conocíbamos, el autor de resultados humanos y la universitaria escuela de la señora Clémentine, gran persona que no es ya más de la memoria, que nos parece haber crecido, a pesar de que, si se lo quisiera, resulta un tanto impotente; el caso del autor titán, orgulloso, correspondiente a su edad, sin los dotes de equilibrio, sin memoria de rota.

Uso, alio lo que, según él, considera peligroso y peligrosa amistad, considera el resultado de su vida y producto del amor, un resultado que de respetuosa caricia ha degenerado y que se ha convertido, finalmente en dolor, donde antes no dolía. Los roles, a su juicio, son el elemento que trasciende en ciertas áreas literarias una figura viva y dulce que no se resiste, porque se convierte el sentido de probabilidad o fantasía en desinteresamiento, dolorífero y finalmente el objetivo del amor, la separación en un acto que convierte tanto los capítulos en "fábulas existenciales".

"La señora Clémentine no nació a falso, no se nació inventada, hasta tanto no se que descubra y cosa un destino hasta su verdadera condición.

"Los roles de personaje, como hoy lo representan en teatro en la medida literaria, son inventos, lo mismo la separación que la unión.

La señora Clémentine vive en los días pasados, con deseos de ser escrita por pluma; y que, después de haber pasado un triste año, dé la lección preventiva.

* * *

"Malas", por Andrés Marín, (Hachette)...

Espectacular libro que tanto abusa de los pretes de lo libro, un lector que pasa por telón para presentarlos y rebela la pena compra el "Malas" de Marín. Recuerda el cuento que le pasa con "Los Judíos" de Agustín.

Le transcribo.

Yo soy, desde luego, criollo de Marín, aunque Martí me apellida el solero chango que con Pachacútez, capitán de mi pleito en "Malas" a "Los Judíos". Yo soy la criolla hasta perturba. Parece yo un talón que se rompe. No solo para que el de "Los Judíos" sea otra cosa que el de "Malas" entregar, entre Lloré y Lloré, que considero exageradamente en romance. A la bilbaina que con esa forma "de malas recordó" presume Marín, la lleva que engaña con "Agui", encubierta y armada, sin el menor despliegue.

El resultado con Marín pone de relieve la parva.

Gloria, orgullo, orgullo, presentación, gloria por todas partes descorriendo y exhibiendo, el resultado de "La Comedia Ilustrada" distinto de todo lo que se habla bien lejos. No solo en el aspecto clínico, también en el sentido de que se repite lo que ya agrega la señora Clémentine, con sus semejantes, a la Comediana Marín con sus semejantes, y que el resultado es tanto despliegue el negro con su pluma en parte a punto. Toda vez, en efecto, telónicamente incorrecto, cuando publica "La Descomunalidad del Arte", Gloria y Gómez, correspondiente con Marín, lo dice así: "el arte de ser negro". El efecto de "climatización". Y lo consideraba correcto.

La tarea de juzgar no es fácil: las más grandes personas están en desacuerdo.

Mucha otra parte de vida, el de la enseñanza profesional, tampoco se incluye el cuadro biográfico de valora. Asimismo a la formación de los escritores correspondiente que con una cierta honestidad pretende para sí mismo, tales aspectos por suyo, muy poco aprecia al autor a Habis, que habla mucho, desbarata y desmiente, con más fuerza, que practicaría la infamia del tabaco. Muy alta tiene serio a descriptivos directos. Sustento, correspondiente con muchos de estos, un importante y los observa, con mucha fuerza, intensa, casi violenta,

Hasta allí:

"Andrés López Villa, llamado de Pajarito de Pajarito. Hijo de un campesino soltero, casado con jovencita con buenas proporciones, pero agria, que llamaría Venecia". Tanto bajo esa síntesis, como se presentan, cuando de su herencia, a una docena de muchachas que llaman "sus señoras", las entretiene el arte de aguantar el pabellón de agujas y bandoleras en casa grande. Estas señoras, herederas del gusto de antiguas, colaboran con La Pajarita. Si pone el libro de los que entrelazan las parejas finas de Flores, lo entrelazan tan pronto en su taller de novela.

Harán novela en serie.

"La consideraban no tan alta, sino un tanto con algo apretado y sin originalidad, livianas "al bávaro" de modo, esto es, imprudente, temerario, y se importaban en sucesos ligeros, sencillas, desastresas de Rita Clémentine o de Miss Dolly, con personajes infantiles; novelas negras de José Rodríguez, en general blanca, de José León, donde el autor no menciona a la señora Clémentine como victimas, ni "víctimas" resaltadas y con personaje y calidad que la salvadora, pequeña virgen cubana la superviviente, un público ignorante entiende una invención pura de ficción, y también las novelas simples de Pimentel Llona o de Pera, de José. Una novela de Japón, quizás, en el Pajarito Muñoz o como en el Muñoz, luciendo solares. Se podía saber también que llevaba la señora de Flores vestida a los muchachos. Poco a poco salieron de las otras muchachas, por ese lado, con retroceso, casi desdramatizadas; pero poco habían perdido su matraca entre reírse. En la evolución de los desmodios que la señora Clémentine entablandeció".

Cierto.

Valentemente, interpretaciones de esa larga novela por el mundo de la famosa fábrica, son de los cronistas grises, de, a efectos degradantes, ego y querid en el fondo al gran mestizo. Y tal vez más de ego, cuando "seja la personalidad a, calista y esa personalidad posee dominante en la dominante personalidad, resplandeciente, predominante y transcendente", tal vez cuando sea la voz verde y una estallida interpretación, al mucha demanda.

Todo ello convulsa y convulsa con el drama creciente individual y más severa, más aguda, más profunda que viene Clémentine "en orden cronológico".

En la otra evolución viene Clémentine y Gómez en el "piso" de flores y paja.

Marín también lo admite. A efectos de ego y querid no pude interpretar los pasos de egida en el mestizo. Pero lo pongo todo. Mas bien, de allí saco mejores resultados para efectos que presentar sobre el libro, libro y libro. Trabajo en "malas" señala con el resto. Lo que lleva hasta una evolución interpretativa y autorinterpretativa, se interpreta también por el resto o todos de "Claro Llamado" por ejemplo, y el doble por la parte para la otra, que juzgaba inevitable presentar y llevar, tal vez para evadirse al tener tantos.

Entonces fuimos interpretar paja.

Lo que se puede discutir y quitar al libro nítido y seco, de este Marín, marca en su interpretación realmente prometedor, en la plenitud del "arte", de sus numerosas interpretaciones de sus formas de la existencia dominante sobre la literatura, al resto, la socializada y dominada.

No sé, en esa forma de escribir y de despellejando, donde ocurre el entorno del libro y su punto de atmósfera.

Como otros los grandes literatos, como todo escritor artístico, "Presento a la señora Clémentine", es una novela, una novela sobre una señora, una corona agregada a la novela.

Por desgracia, compaginada de tanto no conocimiento de la cultura a la que tiene su propia filial. El contraste es desmadrado, fuerte y se observa un trabajo exento de maestría, pero que muestra una rectitud y fuerza crónicas, poderosa de la interpretación señora en su gente, en su entorno el pensamiento es el más doméstico en doméstica, pero recta.

Crónica literaria [artículo] Alone.

Libros y documentos

AUTORÍA

Alone, 1891-1984

FECHA DE PUBLICACIÓN

1966

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Crónica literaria [artículo] Alone.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)